



## DOCUMENTO DA STAMPARE E CONSERVARE

 <p>ENS Représentation en Italie Martine Bismut martine.bismut@sns.it</p>	 <p>PSL RESEARCH UNIVERSITY PARIS</p>	<p><b>Scadenze e informazioni per i soggiorni di studio e di ricerca presso l'École normale supérieure (rue d'Ulm, Parigi)</b></p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

scadenze	Comunicazioni dei nominativi degli studenti Comunicazione dei documenti richiesti		Iscrizione online da parte degli studenti	
	<b>31 marzo</b>	per il 1° semestre dell'anno accademico successivo	<b>15 aprile</b>	per il 1° semestre dell'anno accademico successivo
<b>31 ottobre</b>	per il 2° semestre dell'anno accademico in corso	<b>15 novembre</b>	per il 2° semestre dell'anno accademico in corso	

- Gli studenti candidati ad un soggiorno di scambio presso l'École normale supérieure (E.N.S.) possono scaricare tutti i libretti utili, in Scienze e in Lettere, al seguente indirizzo:

<p><b>Libretti insegnamento, Master, Dottorati, programmi speciali:</b>  <a href="https://www.ens.psl.eu/une-formation-d-exception/admission-concours">https://www.ens.psl.eu/une-formation-d-exception/admission-concours</a>  sotto il capitolo <i>Documentation</i></p>
<p><b>Guida Internazionale:</b>  <a href="https://fr.calameo.com/read/005248319e898c0418109?page=1">https://fr.calameo.com/read/005248319e898c0418109?page=1</a></p>

- Alla scadenza indicata** per le nomine degli studenti, l'ENS dovrà ricevere, **da parte dell'Ufficio Relazioni Internazionali della Scuola o dell'Università di provenienza**, una cartella elettronica per ogni studente che contiene:
    - la **fiche**, compilata in tutte le sue parti, con il progetto di studi. Ricordiamo che il progetto, oltre alla semplice frequentazione dei corsi, deve anche accludere una ricerca personale, da svolgere con un tutor dell'ENS, scelto dallo studente e pronto a seguirlo nel periodo scelto,
    - lo **scambio di corrispondenza** con il **tutor dell'ENS** e con il **Corrispondente della Direzione delle Relazioni Internazionali** del dipartimento scelto.
  - Dopo la nomina** da parte dell'istituzione di provenienza, lo studente riceverà dalla Direzione delle Relazioni internazionali dell'ENS un messaggio elettronico con le indicazioni necessarie per **l'iscrizione online** e l'inserzione dei **documenti richiesti**, a sapere:
    - il **CV**
    - l'**autocertificazione** con gli esami sostenuti e i voti riportati
    - una **phototessera** in formato digitale
    - la copia della **carta d'identità** o del **passaporto**.
  - L'iscrizione online** deve essere eseguita tempestivamente, entro la scadenza indicata.
  - All'arrivo a Parigi lo studente dovrà inoltre fornire all'amministrazione della ENS l'attestato dell'**assicurazione di responsabilità civile**, obbligatorio in Francia per tutti gli inquilini, destinato a coprire eventuali danni riportati in camera (allagamento, incendio, ecc.).
  - L'organizzazione del coordinamento scientifico** costituisce un requisito indispensabile per lo svolgimento di un soggiorno di scambio. Ancora prima di presentare domanda alla propria Università o Scuola, gli studenti devono contattare un **tutor, da loro scelto** e il **Corrispondente della Direzione delle Relazioni Internazionali (CDRI)** del **dipartimento** dell'E.N.S. al quale chiedono di afferire (vedere elenco qui sotto) per presentare e far approvare la **fiche**, che comprende anche il progetto di studi all'E.N.S.
- I tutor e I Corrispondenti delle Relazioni internazionali devono aver a disposizione 15 giorni per dare una risposta allo studente.**
- L'ammissione ai singoli corsi non è automatica e dipende dalle disponibilità. Va concordata con il **Corrispondente della Direzione delle Relazioni Internazionali** del dipartimento, in base al programma di studi.

**NB** Gli studenti possono prendere un **appuntamento** o un appuntamento telefonico con Martine Bismut ([martine.bismut@sns.it](mailto:martine.bismut@sns.it) , 050 509 627), per ottenere informazioni sull'organizzazione degli studi all'ENS e, dopo la selezione da parte della propria istituzione, per definire le modalità, tecniche, scientifiche e culturali, del soggiorno presso l'ENS.

\*\*\*\*\*

- Il periodo dei soggiorni di scambio inizia i primi giorni di **settembre**, ad una data da confermare, e si conclude verso la **fine luglio**, ad una data da confermare. I collegi rimangono **sempre aperti da settembre a luglio**.
- La durata minima della permanenza all'E.N.S. è di **due** mesi, essa **inizia** normalmente il **primo giorno** del mese e **finisce l'ultimo giorno** del mese.  
**Non è possibile arrivare prima né ripartire dopo della data prevista**, per motivi di gestione logistica e di assicurazione.
- Per ragioni legate alle tariffe aeree, un **ritardo sull'arrivo** o un **anticipo sulla partenza** di **3 giorni massimo** sono autorizzati. **Non il contrario**.
- Ogni variazione va tempestivamente segnalata all'Università di provenienza, a Martine Bismut, e ai servizi amministrativi e logistici competenti dell'E.N.S.
- Non è consentito organizzare autonomamente soluzioni per ottenere un alloggio ENS** e neanche fuori dal periodo prestabilito:
  - l'**amministrazione dell'istituzione di provenienza** deve mandare un accordo ufficiale all'ENS,
  - i **tutor ENS** e **Corrispondenti della Direzione delle Relazioni Internazionali** devono dare il consenso
  - la **Rappresentanza dell' ENS in Italia** deve dare il consenso.

I collegi dell'École normale sono tre e si trovano:

- 1) 48, Boulevard Jourdan - 75014-Paris, nella parte sud della città, facilmente raggiungibile con la metropolitana (linea 4, *Porte d'Orléans*), la RER (*Cité Universitaire*), l'autobus (linee 38 o 62), il tram periferico.
- 2) 1 Rue Maurice Arnoux, 92120 Montrouge, France, metropolitana (linea 4, *Mairie de Montrouge* a una stazione di *Porte d'Orléans*)
- 3) 45, rue d'Ulm - 75005-Paris

- Lo studente non può scegliere il collegio dove risiederà e non è scontato che i tre collegi siano aperti agli scambi.
- La sede dell'École normale si trova 45, rue d'Ulm - 75005-Paris, in pieno quartiere latino.
- L'alloggio si compone di una camera da letto, con un semplice lavandino. I bagni e docce si trovano in corridoio, con l'eccezione di Montrouge dove la stanza è provvista di doccia. Ad ogni piano si trova una cucina.
- **Asciugamani, lenzuola, coperte e guanciali NON vengono forniti.**
- La **pulizia** della camera è **affidata allo studente** che dovrà anche lasciarla in ordine e pulita, abitabile per lo studente successivo. In caso contrario, l'amministrazione dell'E.N.S. potrebbe fatturare allo studente l'importo dei lavori di pulizia da parte di una ditta specializzata.
- La **mensa** di rue d'Ulm è aperta a **pranzo**. La sera, vengono proposti dei panini e dei piatti unici. Il costo del singolo pasto è di 4,10€.
- La Cité Universitaire, che si trova a pochi passi del collegio di Boulevard Jourdan, propone un ristorante universitario e una cafeteria. Il ristorante del Collegio di Spagna e la cafeteria della *Maison Heinrich Heine* sono aperti a colazione e a pranzo. Ci sono inoltre il *Café du Théâtre* e il *Comptoir Coréen de la Maison de la Corée*.

#### AMMINISTRAZIONE

- I **responsabili dei Collegi** ([hebergement@ens.fr](mailto:hebergement@ens.fr), Abdelaziz Boussaid [abdelaziz.boussaid@ens.psl.eu](mailto:abdelaziz.boussaid@ens.psl.eu), Olivier Vidil [olivier.vidil@ens.psl.eu](mailto:olivier.vidil@ens.psl.eu), Marielle Montout [marielle.montout@ens.psl.eu](mailto:marielle.montout@ens.psl.eu), Joël Vettoretti [joel.vettoretti@ens.psl.eu](mailto:joel.vettoretti@ens.psl.eu), [loge.de.jourdan@ens.psl.eu](mailto:loge.de.jourdan@ens.psl.eu), [loge.de.montrouge@ens.psl.eu](mailto:loge.de.montrouge@ens.psl.eu)) vanno tempestivamente avvisati **della data e dell'ora dell'arrivo**. Si richiede, nella misura del possibile, di non arrivare tardi la sera o durante il fine settimana. In caso contrario, i responsabili dei collegi devono comunque essere informati per potere lasciare la chiave alla portineria del Collegio.

L'**amministrazione** dell'E.N.S. dispone di una tabella regolarmente aggiornata con i nominativi degli studenti italiani e le date dei soggiorni. Va anch'essa tempestivamente avvisata **della data e dell'ora dell'arrivo** ([gianmarco.gallotta@ens.psl.eu](mailto:gianmarco.gallotta@ens.psl.eu), [anaelle.durand@ens.psl.eu](mailto:anaelle.durand@ens.psl.eu), [sara.belfiore@ens.psl.eu](mailto:sara.belfiore@ens.psl.eu), [dri@ens.fr](mailto:dri@ens.fr)).

- Nel primo giorno utile dopo l'arrivo, lo studente si deve recare alla **Direction des Relations Internationales**, in sede, 45, rue d'Ulm, edificio principale, ingresso, scala a sinistra, secondo piano, per espletare tutte le pratiche burocratiche e per ottenere le credenziali per l'accesso a internet.
- La **tessera dell'École** che consente l'accesso alle biblioteche, alla mensa e a tutte le attività culturali e scientifiche, viene consegnata **o all'arrivo in collegio o in sede**.
- **In periodo di pandemia, gli studenti in sovrannumero rispetto agli accordi di scambio non possono essere accolti.**
- La decisione di accogliere nel Dipartimento gli studenti **in sovrannumero** (fuori convenzione e senza l'alloggio gratuito in collegio) spetta al **Corrispondente della Direzione delle Relazioni Internazionali** del dipartimento dell'E.N.S. in prima istanza, alla **Rappresentanza dell'E.N.S. in Italia** in ultima istanza.
- L'accordo di questi ultimi è indispensabile per ottenere una tessera "completa" (*carte multifonction*) dell'École, che consente l'accesso ai corsi e ai seminari, a tutte le strutture scientifiche, informatiche e sportive e dà diritto ad una tariffa agevolata per la mensa.
- L'E.N.S. offre inoltre, nel centro di lingue ECLA, un **insegnamento di lingua francese**. Per informazioni e iscrizioni durante l'anno accademico, rivolgersi a Madame Hélène Boisson [helene.boisson@ens.psl.eu](mailto:helene.boisson@ens.psl.eu).
- Gli **attestati di partecipazione** allo scambio **non potranno essere rilasciati per soggiorni inferiori a tre mesi** e convalidano la frequentazione di un modulo completo di lezioni. Verranno rilasciati dietro presentazione di una relazione sul periodo di studi all'ENS, controfirmata dal tutor ENS.

**DIRECTION DES RELATIONS INTERNATIONALES**

**2022-2023**

**Contact: [dri@ens.fr](mailto:dri@ens.fr)**

**Tél: 01 44 32 31 25**

<b>DÉPARTEMENT / DEPARTMENT</b>	<b>CORRESPONDANT DRI / INTERNATIONAL RELATIONS COORDINATOR</b>	<b>COURRIEL / EMAIL</b>
<b>LETTRES / HUMANITIES</b>		
<b>LITTÉRATURES ET LANGAGE (Literature and Language)</b>	Agnès DEMAILLÉ Déborah LEVY-BERTHERAT	<a href="mailto:agnes.derail@ens.psl.eu">agnes.derail@ens.psl.eu</a> , <a href="mailto:deborah.levy-bertherat@ens.psl.eu">deborah.levy-bertherat@ens.psl.eu</a>
<b>PHILOSOPHIE (Philosophy)</b>	Elena PARTENE	<a href="mailto:elena.partene@ens.psl.eu">elena.partene@ens.psl.eu</a>
<b>HISTOIRE (History)</b>	Julien ZURBACH	<a href="mailto:julien.zurbach@ens.psl.eu">julien.zurbach@ens.psl.eu</a>
<b>GÉOGRAPHIE ET TERRITOIRES (Geography)</b>	Emmanuèle CUNNINGHAM-SABOT	<a href="mailto:emmanuele.sabot@ens.psl.eu">emmanuele.sabot@ens.psl.eu</a>
<b>SCIENCES SOCIALES (Social Science)</b>	Blaise WILFERT-PORTAL	<a href="mailto:blaise.wilfert@ens.psl.eu">blaise.wilfert@ens.psl.eu</a>
<b>ECONOMIE (Economics)</b>	Marc GURGAND	<a href="mailto:marc.gurgand@ens.psl.eu">marc.gurgand@ens.psl.eu</a>
<b>SCIENCES DE L'ANTIQUITÉ (Classics)</b>	David-Artur DAIX	<a href="mailto:david-artur.daix@ens.psl.eu">david-artur.daix@ens.psl.eu</a>
<b>ARTS (Art History and Theory)</b>	Karol BEFFA	<a href="mailto:karol.beffa@ens.psl.eu">karol.beffa@ens.psl.eu</a>
<b>ECLA (Languages Center)</b>	Estelle FIGON	<a href="mailto:estelle.figon@ens.psl.eu">estelle.figon@ens.psl.eu</a>
<b>SCIENCES</b>		
<b>BIOLOGIE (Biology)</b>	Gersende LEPERE	<a href="mailto:gersende.lepere@ens.psl.eu">gersende.lepere@ens.psl.eu</a>
<b>CHIMIE (Chemistry)</b>	Jérôme DELACOTTE	<a href="mailto:jerome.delacotte@ens.psl.eu">jerome.delacotte@ens.psl.eu</a>
<b>INFORMATIQUE (Computer Science)</b>	Marc POUZET	<a href="mailto:marc.pouzet@ens.psl.eu">marc.pouzet@ens.psl.eu</a>
<b>MATHÉMATIQUES ET APPLICATIONS (Mathematics and Applied Math)</b>	Emmanuel DORMY Emmanuel GIROUX	<a href="mailto:emmanuel.dormy@ens.psl.eu">emmanuel.dormy@ens.psl.eu</a> , <a href="mailto:emmanuel.giroux@ens.psl.eu">emmanuel.giroux@ens.psl.eu</a>
<b>PHYSIQUE (Physics)</b>	Jean-François ALLEMAND	<a href="mailto:jean-francois.allemand@ens.psl.eu">jean-francois.allemand@ens.psl.eu</a>
<b>GÉOSCIENCES (Geology)</b>	Sabrina SPEICH	<a href="mailto:sabrina.speich@ens.psl.eu">sabrina.speich@ens.psl.eu</a>
<b>ÉTUDES COGNITIVES (Cognitive Science)</b>	Benjamin SPECTOR	<a href="mailto:benjamin.spector@ens.psl.eu">benjamin.spector@ens.psl.eu</a>